

| Catégorie                                      | Nom   | Présent(e) | Absent(e) |
|--|---|------------|-----------|
| Représentants du voisinage                     | M. Yvon Berthiaume                              | x          |           |
|  | Mme Lorraine Couët                              | x          |           |
|  | M. Robert Proulx                                |            | x         |
|  | M. André Boucher                                |            | x         |
|  | M. Roger Landry                                 | x          |           |
|  | M. Robert Vedrine                               | x          |           |
|  | Mme Céline Mul                                  | x          |           |
|  | Mme Dominique Berger                            |            | x         |
| Représentants du milieu municipal              | M. Yvon Brière/<br>Mme Louise Melançon          |            | x         |
|  | Mme Danielle Simard                             |            | x         |
|  | M. Christian Leclair                            |            | x         |
|  | Mme Louise Lalonde /<br>Mme Geneviève Simard    | x          |           |
| Représentants des groupes environnementaux     | M. Jean-Pierre Deschênes/<br>M. Georges Raymond |            | x         |
|  | M. Martin Drapeau                               | x          |           |
| Représentants des organismes socio-économiques | Mme Annie Bélanger                              |            | x         |
|  | Mme Yanie Villeneuve                            |            | x         |
| Représentant du milieu agricole                | Mme Renée Latour                                |            | x         |

**WASTE MANAGEMENT :**

M. Hugues Vincelette, coordonnateur des relations communautaires  
M. Martin Dussault, directeur des affaires publiques  
M. Simon Mercier, directeur des opérations du site  
M. Ghislain Lacombe, directeur de l'ingénierie et de l'environnement

**TRANSFERT ENVIRONNEMENT :**

M. André Delisle, animateur  
M. Alex Craft, rapporteur  
Mme Alexandra Boileau, rapporteuse

## COMITÉ DE VIGILANCE

Lieu d'enfouissement de Waste Management, Sainte-Sophie

Salle du Club Optimiste de Sainte-Sophie

Jeudi 16 octobre 2008

19h00

---

### Ordre du jour (proposition)

- |         |   |
|---------|---|
| 19 h 00 | Mot de bienvenue  |
| 19 h 05 | Approbation du compte rendu (réunion du 19 juin 2008)   |
| 19 h 10 | Rapports d'activités : <ol style="list-style-type: none"><li>1. Registre des plaintes</li><li>2. Suivi du projet de développement</li><li>3. Suivi de la demande d'une section dans Le Contact</li><li>4. Modifications du Rapport annuel 2007</li><li>5. Courriels</li></ol> |
| 19h 40  | Présentation sur le système de traitement des odeurs  |
| 20 h 10 | Pause   |
| 20 h 25 | Réalisation des engagements du décret 2004  |
| 21 h 00 | Divers et prochaine réunion   |
| 21 h 10 | Fin de la rencontre   |



## Liste des plaintes – LET Sainte-Sophie

| DATE DE LA PLAINTÉ            | PLAIGNANT                        | NATURE DE LA PLAINTÉ   | MESURES CORRECTIVES   |
|-------------------------------|----------------------------------|--|---|
| 8 janvier 2008<br>(2008-001)  | M. Yvon Berthiaume, citoyen      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odeurs de biogaz</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérification de l'efficacité du système de captage du biogaz. Travaux d'amélioration du système de captage en cours sur la phase 2A.</li> </ul>  |
| 16 janvier 2008<br>(2008-002) | M. Yvon Berthiaume, citoyen      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odeurs Gaz Metro</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Appel chez Gaz Métro ; équipe technique de Dorval déjà en route.</li> <li>▪ Les technicien de Gaz Métro seront formés afin d'intervenir sur le système de brûleur d'odeurs.</li> </ul> |
| 21 janvier 2008<br>(2008-003) | Ville de Sainte-Anne-des-Plaines | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odeurs de biogaz</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérification de l'efficacité du système de captage du biogaz. Remplacement de têtes de puits sur la phase 2A.</li> </ul>   |

| <b>DATE<br/>DE LA PLAINTÉ</b>            | <b>PLAIGNANT</b>                 | <b>NATURE<br/>DE LA PLAINTÉ</b>  | <b>MESURES CORRECTIVES</b>   |
|--|----------------------------------|--|--|
| 10 mars 2008<br>(2008-004)               | Ville de Sainte-Anne-des-Plaines | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odeurs de biogaz</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tempête de neige ayant causé plusieurs arrêts (pannes électriques) du système de captage et de destruction du biogaz.</li> <li>▪ Le débranchement de têtes de puits.</li> <li>▪ Accès du site difficile pour l'équipe technique de WM.</li> </ul> |
| 1 <sup>er</sup> avril 2008<br>(2008-005) | M. Guy Corbeil                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Camions de RCI empruntent le Rang Ste-Marguerite</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Communication avec la direction de RCI (verbal et écrit) afin de nous assurer de la correction de la situation.</li> </ul>  |
| 9 octobre 2008<br>(2008-006)             | Ville de Sainte-Anne-des-Plaines | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odeurs de biogaz</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Travaux d'amélioration du système de captage en cours. Les travaux seront complétés le plus rapidement possible.</li> </ul>   |

## COMMUNIQUÉ

Pour diffusion immédiate

---

### Rapport annuel 2007 du *Comité de vigilance du Lieu d'enfouissement de Sainte-Sophie*

---

Sainte-Sophie, le 16 octobre 2008 - Le *Comité de vigilance du Lieu d'enfouissement de Sainte-Sophie* dépose aujourd'hui son troisième rapport annuel au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP).

Du bilan de 2007, le Comité peut se réjouir de voir aboutir ses efforts dans divers dossiers, dont la mise en oeuvre du programme d'abattage sélectif des goélands. La conception d'un site Internet dédié aux activités du Comité est également au nombre des réalisations pour l'année. (<http://www.vigilancewmste-sophie.org/>)

Parmi les sujets abordés lors des réunions, le suivi de la qualité de l'air du MDDEP, le rapport de la qualité des eaux souterraines au Comité de Sainte-Anne-des-Plaines et les travaux d'amélioration des installations du site sont les sujets qui ont retenu le plus l'attention des membres.

« Nous avons développé une relation de confiance avec les représentants de WM, et notre expérience avec le programme d'abattage sélectif des goélands nous démontre que nous pouvons jouer adéquatement notre rôle de comité de vigilance » constate le président du Comité, Monsieur Yvon Berthiaume.

Le Comité de vigilance rassemble des citoyens intéressés, notamment des résidents du voisinage, des gestionnaires municipaux, des agriculteurs, des groupes environnementaux, des intervenants du secteur de la santé et des gens d'affaires. Il a pour mandat de faire des recommandations à Waste Management afin de limiter les impacts du site de Sainte-Sophie et de s'assurer qu'il respecte les normes applicables en matière d'enfouissement. Il permet également au milieu de s'informer et de suivre les activités du site.

Les comptes-rendus de réunions et les documents relatifs au Comité sont disponibles pour consultation dans les bureaux des municipalités et des MRC concernées. Ils sont également disponibles sur le site Internet (<http://www.vigilancewmste-sophie.org/>).

----- 30 -----

Source : Yvon Berthiaume (450) 438-7551

Président du Comité de vigilance



---

Sainte-Sophie, le 22 octobre 2008

Monsieur Yvon Brière  
Maire  
Municipalité de Sainte-Sophie  
2212, rue de l'Hôtel de Ville  
Sainte-Sophie (Québec) J5J 1A1

---

**Objet : Rapport annuel 2007 du Comité de vigilance du LET de Sainte-Sophie**

Monsieur Brière,

Le Comité de vigilance du lieu d'enfouissement technique (LET) de Sainte-Sophie, propriété de Waste management (WM), vous présente son Rapport annuel 2007, le troisième depuis sa création en 2004.

Vous y trouverez un résumé des principaux sujets abordés lors des réunions courantes du Comité au cours de l'année 2007, une liste des activités tenues, ainsi qu'une brève description des résultats obtenus. Les priorités pour l'année 2008 y sont également présentées, de même que des informations sur le Comité, ses activités, sa composition et son mandat.

Pour de plus amples renseignements sur le Comité, nous vous invitons à consulter le site Internet à l'adresse suivante : <http://www.vigilancewmste-sophie.org> . Vous pouvez acheminer vos questions et vos commentaires à l'intention du Comité à l'adresse courriel suivante : [info@vigilancewmste-sophie.org](mailto:info@vigilancewmste-sophie.org)

Je profite également de cette correspondance pour vous demander s'il vous était possible d'inclure dans le journal de la municipalité, Le Contact, une mention sur la dernière réunion du Comité de vigilance à chaque parution. Je pourrais par exemple, vous faire parvenir un court texte expliquant la nature des sujets discutés lors de la rencontre.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments distingués.

Yvon Berthiaume  
Président du Comité de vigilance du LET de Sainte-Sophie

### SITE D'ENFOUISSEMENT STE-SOPHIE


## Contrôle des odeurs

Systeme de pulvérisation de neutralisant d'odeurs  
Octobre 2008




### FONCTION DU SYSTÈME

La fonction du système de neutralisant d'odeur est de détruire les molécules malodorantes générées par l'opération du site.



### DONNÉES TECHNIQUES

- 600 mètres de conduites de distribution
- 300 buses de pulvérisation
- 2 systèmes de pompage haute pression incluant les pompes doseuses, les minuteriers et l'alimentation en eau.



### PHOTO DU SITE



### PRODUIT UTILISÉ

- Odor Armor de Benzaco
- Mélange à base d'huiles essentielles
- Produits non-toxiques, non-corrosifs, inflammables, et bio-dégradable
- Dosage : 1:5000

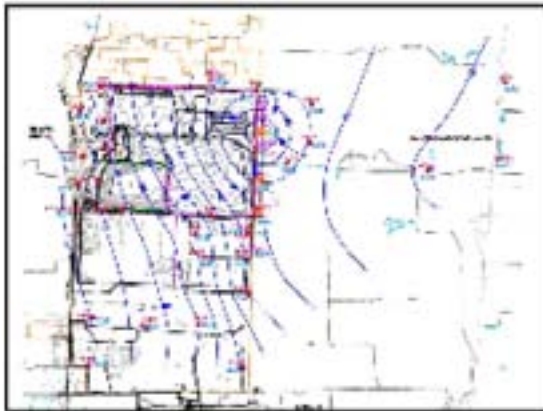


### PHOTOS DU SYSTÈME









### Sécurisation de l'ancien site *Des mesures diligentes et efficaces*

#### > Améliorations des traitements :

- Nouveau système de gestion des eaux de lixiviation (construction complétée en 2007)
  - Réacteur biologique séquentiel (RBS)
  - Nouvelle station d'épuration
- Mise en valeur des biogaz captés depuis 2005



### Protection de l'eau *Le souci de la qualité*

- > Comité de l'eau potable de Saint-Anne-des-Plaines
  - Suivi intensif pour un meilleur contrôle et une amélioration de la situation



- > Programme d'échantillonnage des puits privés
- > Garanties financières de 9 millions \$



### Atténuation des nuisances *Le respect de la communauté*

#### > Contrôle des odeurs :

- Ajout de puits de captage des biogaz
- Accélération du recouvrement final des cellules
- Système de neutralisation d'odeurs
- Meilleure planification des travaux susceptibles de générer des odeurs
- Gestion adéquate des épisodes d'odeurs
  - Alertes odeurs
  - Registre des plaintes
  - Suivi



### Atténuation des nuisances *Le respect de la communauté*

- > Contrôle des goélands :
  - Étude de comportement
  - Entente avec le Service canadien de la Faune (SCF)
    - Projet pilote d'abatage sélectif
    - Réduction de 74 % des populations de goélands
- > Réduction du bruit :
  - Modification des opérations en soirée
  - Formation et sensibilisation des camionneurs
    - Limitation de l'utilisation du frein-moteur
  - Suivi du climat sonore dans le voisinage



### Dynamisation du milieu agricole *Une collaboration qui porte fruit*

#### > Comité technique agricole (CTA)

- Consultation des agriculteurs
- Définition de leurs besoins
- Fonds de valorisation agricole de 700 000 \$
  - Gestion par le milieu
  - Pour des projets de la région

#### FONDS DE VALORISATION AGRICOLE À SAINT-ANNE-DES-PLAINES



### Valorisation énergétique des biogaz *Une source d'énergie et d'emplois*

> Entente de partenariat avec l'usine Cascades de Saint-Jérôme


- Réduction des GES
- Consolidation et préservation de 315 emplois



13

### Échanges

QUESTIONS ?  
COMMENTAIRES ?  
SUGGESTIONS ?



14

*Merci de votre attention !*

